

# Oeko-Tex® International

## Antrag / Application / Demande

(Deutsch/English/Français)

zur Zertifizierung nach / for certification according to / pour certification selon

## Oeko-Tex® Standard 1000

Neuer Antrag / New application / Demande nouvelle

Verlängerung / Renewal / Prolongation

an das Institut / to the institute / à l'institut

### Antragsteller / Applicant / Demandeur

Firma / Firm / Société \_\_\_\_\_

Anschrift / Address / Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



FAX \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Ansprechperson / Responsible person / Personne responsable

\_\_\_\_\_

Das beauftragte Mitglied von *Oeko-Tex® International* und die Zertifizierungsstelle sind aufgrund ihrer unabhängigen Stellung, welche in der Qualitätssicherung dokumentiert sind, zur strengen Geheimhaltung verpflichtet. In diesem Sinne verpflichtet sich jedes Mitglied von *Oeko-Tex® International* und die Zertifizierungsstelle, die im Antrag und im späteren Verlauf der Auditierung zur Verfügung gestellten Angaben streng vertraulich zu behandeln und keiner dritten Partei zur Verfügung zu stellen.

Due to their independent state, which is documented in the quality assurance, the member of *Oeko-Tex® International* and the certifying body give guarantee of absolute secrecy. In this sense each member of *Oeko-Tex® International* and the certifying body are obliged to keep all data secret given in the application form as well as all other data received in further proceeding of the audit and not to supply any third party with these data.

Du fait de leur position indépendante, attestée par leurs contrôles de qualité, le membre de *Oeko-Tex® International* et l'organe de certification s'engagent à un respect rigoureux du secret. Dans ce sens, le membre de *Oeko-Tex® International* et l'organe de certification s'engagent à traiter d'une manière rigoureusement confidentielle les informations qui lui sont données dans la présente demande ou plus tard, pendant l'audit, et à ne divulguer aucune information.

## Typ der Zertifizierung / Certification type / Type de certification

### Oeko-Tex® Standard 1000, Teil / Part / Part A

(Produktionsstättenkennzeichnung / Marking of production sites / Marquage des site de production)

#### Betroffene Produktionsstufen / Production processes involved / Procès de production inclus

- Garn-, Zwirn-, Vlies-Herstellung / Production of yarns, ply yarns, non-woven / Production des fils et retors, non tissés
- Herstellung textiler Flächengebilde / Production of textile fabrics / Production des étoffes textiles
- Veredlung von textilem Material / Textile preparation / Préparation du textile
- Konfektion, Produktion von verkaufsbereiten Artikeln / Making-up, production of ready to sell articles / Confection, production des articles pour la vente au détail
- andere / others / autres: \_\_\_\_\_

### Oeko-Tex® Standard 1000, Teil / Part / Part B

(Produktkennzeichnung, Beilage ausfüllen / Marking of products, fill in the enclosure / Marquage des produits, remplir l'annexe)

Mit der rechtsverbindlichen Unterzeichnung dieses Antrages wird dem Mitglied von *Oeko-Tex® International* der Auftrag erteilt mit den Vorbereitungsarbeiten der Auditierung zur Zertifizierung nach Oeko-Tex® Standard 1000 zu beginnen.

Dem beauftragten Auditor wird insbesondere das Recht eingeräumt die in Frage stehenden Betriebsstätten zu besuchen.

By signing this application with an authorized signature, the applicant is giving order to the member of *Oeko-Tex® International* to begin with the auditing procedure for the certification according to Oeko-Tex® Standard 1000.

The auditor gets the exclusive right to visit the production sites respectively.

Par sa signature obligatoire apposée sur la présente demande, le demandeur exige de la part du membre de *Oeko-Tex® International* le commencement de l'audit pour la certification selon Oeko-Tex® Standard 1000.

L'auditeur obtient le droit exclusif de visiter les sites de production en question.

Datum / Date \_\_\_\_\_

Unterschrift / Signature \_\_\_\_\_

#### Internationale Referenzliste

Wir sind damit einverstanden, dass unsere Anschrift in einer internationalen Referenzliste der nach Oeko-Tex® Standard 1000 zertifizierten Betriebe erscheint.

#### International reference list

We agree that our address can be mentioned in an international reference list of production sites certified according to Oeko-Tex Standard 1000.

#### Liste internationale de référence

Nous sommes d'accord que notre adresse soit mentionnée dans une liste internationale de référence des sites de production certifiée selon l'Oeko-Tex Standard 1000.

ja / yes / oui

nein / no / non

**Existierende Zertifikate / Existing certificates / Certificats existés****Oeko-Tex® Standard 100**

Zertifikate nach Oeko-Tex® Standard 100 derjenigen Artikel welche nach Oeko-Tex® Standard 100plus zertifiziert werden sollen / Certificates according to Oeko-Tex® Standard 100 for articles to be certified according to Oeko-Tex® Standard 100plus / Certificats selon Oeko-Tex® Standard 100 des articles quelles certifié selon Oeko-Tex® Standard 100plus

<b>Firmenname Name of firm Nom de l'entreprise</b>	<b>Artikel Article Articles</b>	<b>Zertifikat Nr. No. of certificate No. de certificat</b>	<b>Ende Laufzeit Expiry date Date d'expiration</b>

Bitte Kopien aller Zertifikate beilegen / Please enclose copies of all certificates / Veuillez joindre les copies des certificats

**Oeko-Tex® Standard 100plus**

Zertifikate aller zu berücksichtigenden Lieferanten / Certificates of all to be considered suppliers / Certificats des toutes fournisseurs

<b>Firmenname Name of firm Nom de l'entreprise</b>	<b>Artikel Article Articles</b>	<b>Zertifikat Nr. No. of certificate No. de certificat</b>	<b>Ende Laufzeit Expiry date Date d'expiration</b>

Bitte Kopien aller Zertifikate beilegen / Please enclose copies of all certificates / Veuillez joindre les copies des certificats

**Oeko-Tex® Standard 1000, Teil A / Part A / Partie A**

Zertifikate aller involvierten Betriebe / Certificates of all involved enterprises /

<b>Firmenname Name of firm Nom de l'entreprise</b>	<b>Prozessbeschreibung Description of process Description de procès</b>	<b>Zertifikat Nr. No. of certificate No. de certificat</b>	<b>Ende Laufzeit Expiry date Date d'expiration</b>

**Bitte Kopien aller Zertifikate beilegen / Please enclose copies of all certificates / Veuillez joindre les copies des certificats**